motorola

Manual de Usuario

Teléfono inalámbrico digital DECT 6.0
con identificador de llamadas

Modelos*:
GATE4800 / GATE4800A / GATE4800R
GATE4800-E (Extensión)
GATE4800-2 / GATE4800A-2 / GATE4800R-2
GATE4800-3
*Verificar modelo adquirido

Información General

POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR SU TELÉFONO.

Este manual explica y le orienta a instalar y operar su nuevo teléfono Motorola. Por favor reserve algún tiempo para leerlo atentamente y así garantizar una instalación adecuada y para que también usted pueda disfrutar de todos los beneficios de este producto.

Conserve en sus registros, el recibo de compra original con la fecha indicada en el mismo. Para obtener el servicio de garantía del producto Motorola, deberá entregarnos una copia de su recibo de compra con la fecha para confirmar el estado de la garantía.

Para mayor información o alguna duda adicional, favor de llamar al:

MÉXICO	0-800-021-0000
COLOMBIA	01-800-700-1504
VENEZUELA	0800-100-4289
CHILE	800-201-4442
ECUADOR	1-800-10-2020
PARAGUAY	009-800-542-0030
URUGUAY	0004-0178-7011
COSTA RICA	0800-016-1031

Todas las especificaciones podrían ser alteradas sin previo aviso.

Especificaciones técnicas

Tecnología: DECT
Identificación de llamadas: DTMF / FSK
Altavoz en auricular: Full Duplex

Fabricado, distribuido o vendido por MDX Electronics, LLC, concesionario oficial para este producto. MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada son marcas o marcas registradas por Motorola Trademark Holdings, LLC y se usan con debida licencia. Todas las demás marcas de productos o de servicios pertenecen a sus respectivos dueños. © 2013 Motorola Mobility LLC. Todos los derechos reservados.

Precauciones

Observe la siguiente orientación de colocar, instalar, conectar y operar este teléfono:

- Posicione la base del aparato en una superficie estable, no deslizante.
- El cable telefónico debe de estar extendido de tal forma que evite accidentes!
- No posicione el auricular y/o la base del aparato cerca de fuentes de calor.
- No exponga el teléfono directamente a la luz solar.
- Trate de no colocar próximo a equipos eléctricos.
- Proteja el teléfono contra polvo, humedad, líquidos y vapores corrosivos.
- Limpie el aparato utilizando solamente un paño limpio y humedo .
- Para hacer la conexion telefónica, utilize solamente los cables con conectores apropiados.
- Para conectar, utilize solamente el equipo proveído en su empaque.
- Utilize solamente la fuente de alimentación eléctrica proveida.
- Los últimos descubrimientos científicos has demostrado que algunos dispositivos médicos podrían sufrir interferencia debido a algunos teléfonos DECT. Por lo tanto, esté atento a las instalaciones de estos teléfonos alrededor de instalaciones y equipo médico.

Nunca:
¡Abra el teléfono!
¡Toque los cables internos con utensilios puntiagudos o metálicos!
¡Cargue la base del teléfono por el cable telefónico o de energía!
¡Utilice el teléfono en ambientes con humedad (ej.: baño) o en áreas con peligro de explosión!

Índice

Información General 01
Especificaciones Técnicas 01
Precauciones 02
Introducción 04
Instalación del teléfono 05
Conexión de la base 06
Funcionamiento del auricular 08
Display, Teclas, Iconos 10
Usando su teléfono 14
Configuración de la base 20
Configuración del auricular 22
Registrando un nuevo auricular 27
Garantía para Productos al Consumidor 30
Póliza de Garantía de México 34

Introducción

Bienvenido.

Felicidades por obtener su modelo de la serie GATE4800.
Este teléfono fue diseñado para funcionar en líneas telefónicas o PABX.
Con diseño avanzado, el esta producido con la más moderna tecnología digital, traiendole alta calidad de voz, alcance y simplicidad.
Este modelo posee identificador de llamadas que almacena las llamadas recibidas.*

Reserve un tiempo para leer y entender este manual, para asi poder comenzar a disfrutar de las conveniencias y cualidades que el producto tiene para ofrecerle.
Esperamos que usted aproveche al máximo su sistema de teléfono.

*El servicio de identificación de llamadas debe ser contratado a través de su operadora local. Verifique la disponibilidad y costo asociado que pueda aplicar a su región.

Instalación del teléfono

Contenido en el empaque

Contenido del empaque	Cantidad			
	GATE4800/A/R	GATE4800-E	GATE4800/A/R-2	GATE4800-3
Auricular	1	1	2	3
Base principal	1	–	1	1
Base cargadora con fuente adjunta	–	1	1	2
Fuente de alimentación de la base principal	1	–	1	1
Cable de linea telefónica	1	–	1	1
Batería	2	2	4	6
Manual de Usuario	1	1	1	1

Localización

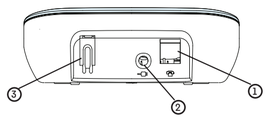
Cuando elija una ubicación para su nuevo teléfono tenga en cuenta algunas puntos importantes:

- Evite fuentes de ruido y calor, como por ejemplo los motores, las luces fluorescentes, los hornos microondas, los aparatos de calefacción y la luz directa.
- Evite áreas de excesivo polvo, humedad y bajas temperaturas.
- Evite otros teléfonos, computadoras u otros equipos inalámbricos.
- Nunca instale el cableado telefónico durante una tormenta eléctrica.
- Nunca instale una tomas telefónicas en sectores húmedos a menos que ésta esté diseñada especificamente para dichos lugares.
- Nunca toque los cables de teléfono o terminales sin aislamiento a menos que la línea telefónica haya sido desconectada de la interfaz de la red.
- Tenga cuidado al instalar o modificar las líneas telefónicas.

Conexión de la base

Antes de comensar a usar su teléfono. Usted debe conectar el conector del cable telefónico a la base y tambien el cable de la fuente de potencia.

Debe de utilizar solamente la fuente de alimentación proveida en su empaque.



1 Cable telefónico
Conecte o ponga el conector marcado con el símbolo de un teléfono.

2 Fuente de alimentación
Conecte y ponga el conector marcado con el símbolo de fuente.

3 Pase el cable de la fuente de alimentación en la canal correspondiente en la parte posterior de la base.

Puede insertar ahora la fuente de alimentación a la toma de la pared.
El teléfono no va a funcionar si el cable telefónico o la fuente no están conectados apropiadamente.

Cargue primero la batería antes de conectar la linea telefónica.
El aparato necesita la batería cargada antes de comenzar para evitar problemas.

⚠ *Residencias con Internet de Banda Larga (DSL)*

Certifiquese de que el micro-filtro ADSL esté ya instalado en la misma linea de su teléfono. En caso de que no se encuentre el filtro, solicite uno a su compañia de teléfono local .

Funcionamiento del auricular

El auricular estará listo para empezar a recibir llamadas despues que se cargue por un lapso de 16 horas.

Instalación de las baterías recargables

En la parte trasera del auricular está el compartimiento de baterías para las dos baterías tipo AAA NiMH recargables.

Remoción de la puerta del compartimiento de baterías

Deslice la puerta del compartimiento de baterias hacia abajo (cerca de 3 mm) y levante.

Instalación de las baterías (observe la polaridad)

Coloque las dos baterías dentro del compartimiento. Verifique que la polaridad esté correcta. Certifíquese de insertar las baterias de forma que la extremidad plana de la batería (el polo negativo) sea conectado en forma correcta. El auricular no funcionará si las baterías estuviesen insertadas incorrectamente. Si se coloca mal, podría causarle daño al auricular. Recoloque la puerta del compartimiento cerca de 3 mm de distancia y deslize hacia arriba que encaje y haga "clic".

Carga de baterías

ATENCIÓN
Las baterías no están cargadas. Para cargar, posicione el auricular en la base que debe de estar conectada a la fuente eléctrica conforme con lo escrito anteriormente. El ícono luminoso de la bateria en el auricular simboliza el proceso de cargado. Las baterías necesitan cerca de 16 horas de carga cuando nuevas para empezar.
Después de este periodo, conecte el cable telefónico. Ahora el teléfono estará preparado para ser utilizado.

ATENCIÓN
Use solamente baterías recargables NiMH. Nunca utilice baterías desechables o baterías comunes.

Usted puede colocar el auricular en su base despues de cada uso. La carga está controlada eletronicamente para asegurar el cargado ideal de las baterías.
Evite remover las baterías del auricular sin ningún motivo, pues la remoción sin necesidad afecta al ciclo de cargado ideal.
La vida útil de las baterías puede ser extendida, utilizando completamente la carga y descargandolas en su totalidad.
Si el estado de cargado de batería llega a su límite mínimo, el icono de la parpadeará en la pantalla y una señal de advertencia se escuhará. Usted tendrá aproximadamente 10 minutos más de tiempo de conversación.

Precauciones de seguridad

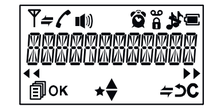
⚠ El tiempo de duración de carga de batería en uso o en reposo es apenas estimado y depende de la intensidad de la señal de comunicación, funciones utilizadas, de las condiciones de la batería, de las temperaturas a la cual la batería, mas otros factores.

Oberve también que el tiempo utilizado durante conversaciones y otros tipos de operaciones van a afectar el tiempo disponible para utilizar el auricular.

⚠ ADVERTENCIA

Utilice solo fuentes de alimentación con las siguientes características eléctricas y que estén debidamente certificadas de acuerdo a la legislación vigente. El uso de otras fuentes de alimentación podría dañar el dispositivo y anular la garantía ademas de proveerle riesgos al usuario.

Display, Teclas, Iconos



Iconos

Flechas para arriba/abajo: mover las opciones del menú.

Icono permanece encendido si existe conexión con la base. Cuando el icono parpadea, indica que el auricular está fuera del límite de alcance de la base.

Cuando se presenta al lado del icono indica que una llamada interna esta en progreso.
Parpadea cuando esta recibiendo una llamada interna.

Indica que una llamada externa está en progreso.

Indica que el altavoz está activado.

Indica que el timbre está apagado.

Cuando presente, indica que el despertador está programado. Parpadea cuando el despertador está sonando.

Indica que el teclado está bloqueado.

Indica que la batería está totalmente cargada. Parpadea cuando está efectuando su carga.

Indica que la batería necesita ser recargada. Parpadea cuando llega a un nivel de carga de batería detectado.

Indica que hay más caracteres a la izquierda del texto que está en el display.

Indica que hay más caracteres a la derecha del texto en el display.

Seleccione para verificar las opciones del menú.

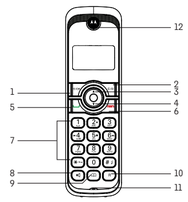
OK Seleccione para confirmar una opción.

Seleccione para hacer una llamada interna.

Seleccione para volver a un nivel de menú o cancelar una acción.

C Seleccione para borrar un caracter o el despertador.
Durante una conversación, seleccione para activar o desactivar el micrófono (función mudo).

Teclas



1. Tecla multifunción izquierda (Menú/OK)
En reposo: presione para accesar el menú principal.
En modo sub-menu: Presione para confirmar la selección.
Durante una llamada: Presione para accesar la agenda/lista de rediscado/lista de llamada o efectuar una llamada interna.

2. Tecla multifunción derecha (Apagar/Volver/Mudo/Intercom)
En menú principal: Presione para volver el display a reposo.
En modo sub-menu: Presione para volver al nivel anterior.
En modo sub-menu: Presione y sostenga para volver al display en reposo.
En modo edición/modo de prediscado: Presione para borrar un caracter o un dígito.
En modo edición/modo de predicsado: Presione y sostenga para borrar todos los caracteres y dígitos.
Durante una llamada: Presione para activar y desactivar la función mudo.
En reposo: Presione para efectuar una llamada interna.

3. Tecla hacia arriba ▲
En reposo: Presione para accesar la lista de llamadas identificadas.
En menú principal: Presione para mover un campo hacia arriba.
En agenda/lista de rediscado/lista de llamadas identificadas: Presione para seleccionar artículos de arriba.
Durante una llamada: Presione para aumentar el volumen de recepción.
Cuando el timbre esté sonando: Presione para aumentar nivel del volumen de timbre.

4. Tecla ▼ hacia abajo
En reposo: Presione para accesar la lista de rediscado.
En menú principal: Presione para ir a un campo hacia abajo.
En directorio/lista de rediscado/ lista de llamadas Identificadas: Presione para seleccionar campos de abajo.
Durante una llamada: Presione para disminuir el volumen de recepción.
Cuando el teléfono esté sonando: Presione para disminuir el nivel de timbre.

5. Hablar
En reposo/modo de predicsado: Presione para hacer una llamada.
En lista de rediscado/lista de llamadas identificadas/directorio: Presione para hacer una llamada al número seleccionado.
Cuando el teléfono esté timbrando: Presione para atender la llamada.

6. Desconectar
Durante una llamada: Presione para desconectar una llamada.
En menú principal/modo de edición: Presione para poner display en estado de reposo.
En reposo: Presione y sostenga para desconectar el auricular.
En reposo: (Cuando el auricular este desconectado) Presione para conectar el auricular.

7. Teclado alfanumérico, * (asterisco), # (símbolo de número)
Presione para insertar dígitos o los caracteres / * / #.
Tecla # (símbolo de número)
En reposo: Presione y sostenga # para desconectar los timbres.
Presione nuevamente para encender el timbre .
Tecla * (asterisco)
En reposo: Presione y sostenga * para bloquear o desbloquear el teclado.
Durante una llamada (si el teléfono estubiera en modo pulso), presione * para entrar temporarearemante al modo tono.
Tecla 0 (cero)
En predicado o en modo de edición de número: presione y sostenga para adicionar una pausa.

8. Altavoz ("Speakerphone")
Durante una llamada: Presione para activar y desactivar la función de altavoz.
Cuando el teléfono esta timbrando: Presione para atender al llamada con el altavoz.
En todos los otros modos: Presione para comenzar una llamada en altavoz.

9. Directorio
En reposo: Presione para accesar el directorio.

10. Flash (R)
En predicsado: Presione para insertar un "flash".
Durante una llamada: Presione para enviar un "flash".

11. Micrófono

12. Cápsula receptora para escuchar.

Usando su teléfono

Haciendo una llamada

Prediscado
Entre el número de teléfono que desea marcar y presione o para discar el número. Si necesita corregir o cambiar el número antes de discar, presione <**C**>.

Discado directo
Presione o para obtener tono de discado y entre el número telefónico al cual desea marcar.

Llamada usando el auricular
Presione para accesar el directorio, presione ▲/▼ para seleccionar el número deseado y presione o para discar el número.

Llamada partiendo desde la lista de llamadas identificadas
Presione ▲ para accesar la lista de llamadas identificadas y presione ▲/▼ para seleccionar el número deseado. Presione para discar el número seleccionado.

Duración de llamada
Su auricular mide automaticamente la duración de cada llamada. El tiempo de la conversación va a aparecer en el display pocos segundos despues de terminada la llamada y será mostrada en formato Hora, Minuto, Segundo (HH:MM:SS).

Atendiendo una llamada
Si su auricular no está en la base.
Cuando el teléfono suene presione o para atender la llamada.
Si su auricular estuviese en la base y auto atendimiento está activado, entonces cuando el teléfono timbre, el auricular va a contestarse automáticamente.

Terminando una llamada
Cuando termine una conversación presione y recoloque el auricular en la base para terminar la llamada.

Función mudo

Si usted no desea que la persona que está en la linea escuche lo que usted está hablando, es posible silenciar temporeramente el micrófono.
Durante una llamada presione <**C**>.
El display del auricular mostrará MUDO.
La persona que reciba su llamada no podrá escucharlo. Usted podrá conversar con otros en la misma sala.
Para liberar el micrófono, repita el procedimento anterior.

Apagando el timbre

En reposo, presione y sostenga la tecla # para apagar timbre. El icono irá a aparecer en el display. Para prender el timbre nuevamente, repita los pasos.

Bloqueando el teclado

En reposo, presione y sostenga * para bloquear el teclado. El icono irá aparecer en la pantalla. Para desbloquear el teclado, repita el procedimiento.

Rediscado

Usted podrá rediscar los últimos 5 números llamados. Si el número llamado está almacenado en el directorio, aparecerá el nombre guardado en vez del número.

Llamada a partir de la lista de rediscado

Presione ▼ para accesar la lista de rediscado. Presione ▲/▼ para seleccionar número deseado. Presione para discar el número seleccionado.

Almacenando un número de la lista de rediscado en el directorio

En reposo, presione ▼ para accesar la lista de rediscado.
Presione ▲/▼ para seleccionar el número deseado.
Presione y ▲/▼ para seleccionar **AGR DIRECT**.
Presione <**OK**> para entrar el nombre.
Presione <**OK**> para editar el número (si fuera necesario) para ser almacenado en el directorio.
Presione <**OK**> para seleccionar un timbre a ser asignado.
Presione ▲/▼ para verificar el timbre a escojer. El timbre seleccionado sonará cuando llamadas entren a este teléfono.
Presione <**OK**> para continuar.

Borrando un número de la lista de rediscado

En reposo, presione ▼ para accesar la lista de rediscado.
Presione ▲/▼ para seleccionar el número deseado.
Presione y ▲/▼ para seleccionar **ELIMINAR**.
Presione <**OK**> para confirmar.

Borrando toda la lista de rediscado

En reposo, presione ▼ para accesar la lista de rediscado.
Presione ▲/▼ para seleccionar el número deseado.
Presione para seleccionar **ELIMIN TODO**.
Presione <**OK**> para confirmar.

NOTA
Para correciones de letras o números presione ▲/▼.
Presione <**C**> para borrar.

Lista de llamadas identificadas

Si usted contrata junto a su operadora de teléfonos local el servicio de identificación de llamadas DTMF/FSK, las llamadas serán almacenadas para consulta posterior. Esta lista puede mantener hasta 10 entradas no atendidas con la información de fecha y hora. Si la lista se llena, la entrada mas antigua se borrará y la más nueva se pondrá en primer lugar en la lista. Con el auricular en reposo, las llamadas serán exhibidas en la lista de llamadas. Si el número esta en su directorio el nombre de este será mostrado en la pantalla.

Verificando la lista de llamadas identificadas
Presione para accesar la lista de llamadas identificadas y presione <**OK**> para seleccionar **LISTA LLAM.**
Presione ▲/▼ para seleccionar el registro deseado.

Almacenando una llamada identificada en el directorio
Presione para accesar la lista de llamadas identificadas y presione <**OK**> para seleccionar **LISTA LLAM.**
Presione ▲/▼ para seleccionar el registro deseado.
Presione y ▲/▼ para seleccionar **AGR DIRECT.**
Presione <**OK**> para entrar el nombre.
Presione <**OK**> y el número seleccionado será mostrado.
Edite el número, si es necesario.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar el timbre deseado.
Presione <**OK**> para continuar.

Borrando llamadas identificadas
Presione para accesar la lista de llamadas identificadas y presione <**OK**> para seleccionar **LISTA LLAMA.**
Presione ▲/▼ para seleccionar el registro deseado.
Presione y ▲/▼ para seleccionar **ELIMINAR.**
Presione <**OK**> para confirmar.

Borrando todas las llamadas identificadas
Presione para accesar la lista de llamadas identificadas y presione <**OK**> para seleccionar **LISTA LLAMA.**
Presione ▲/▼ para seleccionar el registro deseado.
Presione y ▲/▼ para seleccionar **ELIMINAR TODO.**
Presione <**OK**> para aceptar.
Presione <**OK**> para confirmar.

Ver detalles de la lista de llamadas identificadas
Presione para accesar la lista de llamadas identificadas y presione <**OK**> para seleccionar **LISTA LLAMA.**
Presione y ▲/▼ para seleccionar el registro deseado.
Presione y ▲/▼ para seleccionar **DETALLES.**
Presione <**OK**> para confirmar y la fecha y hora del registro seleccionado será mostrada.

Posibles problemas con el identificador de llamadas

Nuestros aparatos siguen rigorosamente las especificaciones para teléfonos inalambricos, posibilitando una correcta identificación de llamada. No entrante algunas condiciones adversas en la linea telefónica como las relacionadas abajo, imposibilitan un funcionamiento de servicio de identificación de llamadas en su aparato.
Si la toma de conexión de linea telefónica de su casa estuviera oxidada y con mal contacto por favor refierase a un técnico que limpie los contactos metálicos, retirando la oxidación limpiando las conexiones de la toma de la linea telefónica. La linea telefónica presenta ruidos (no perciptibles al oido humano) que impiden el funcionamiento de la identificación de llamadas, ocasionada por las condiciones externas de los cables de linea de su operadora de teléfonos.

Residencias con escritorios con Internet de Banda Ancha (ADSL) favor de certificar de que el microfiltro ADSL esté instalado en la misma toma de linea de su teléfono inalámbrico.
En caso de que no exista, solicitelo a su operadora de teléfonos local.
Si e l servicio de identificación de llamadas no fue activado por su operadora de telefonos, favor de consultar el contrato de servicio y aguarde a ser activado.

Directorio

Usted puede alamazenar en el directorio los números y nombres de su preferencia y los más utilizados, de forma que no precise discar todo los números del teléfono. El auricular le ofrece un directorio hasta 20 números (máximo 20 dígitos) y nombres (máximo 12 caracteres). Usted también podrá seleccionar diferentes timbres para los números almacenados. Los registros serán almacenados en orden alfabético.

Añadiendo un nuevo registro en el directorio
Presione para accesar el directorio.
Presione y ▲/▼ para seleccionar DIRECTORIO y presione <**OK**>.
Presione para seleccionar AGREGAR.
Presione <**OK**> para entrar el nombre.
Presione <**OK**> para entrar el número.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar que timbre diferente ser a para su nuevo registro de agenda.
Presione <**OK**> para almacenar.

Verificar un registro en el directorio
Presione para accesar a el directorio.
Presione ▲/▼ para seleccionar el registro deseado.
Presione y ▲/▼ para seleccionar VER.
Presione <**OK**> / ▲/▼ para verificar el nombre, número y timbre almacenado en el directorio.

Editando un registro del directorio
Presione para accesar el directorio.
Presione ▲/▼ para seleccionar el registro deseado.
Presione y ▲/▼ para seleccionar EDITAR.
Presione <**OK**>. El registro seleccionado será exhibido.
Edite el nombre y presione <**OK**>.
Edite el número y presione <**OK**>.
Seleccione el timbre y presione <**OK**> para confirmar.

Borrando un registro del directorio
Presione para accesar el directorio.
Presione ▲/▼ para seleccionar el registro deseado.
Presione y ▲/▼ para seleccionar ELIMINAR.
Presione <**OK**> para confirmar.

Borrando todos los registros del directorio
Presione para accesar el directorio.
Presione y ▲/▼ para seleccionar ELIMINAR TODO.
Presione <**OK**> para aceptar.
Presione <**OK**> para confirmar.

Verificando el espacio en su directorio
Usted podrá verificar cuantos registros su directorio posee y cuantos están disponibles para ser utilizados.
Presione para accesar el directorio.
Presione y ▲/▼ para seleccionar ESTADO DIR.
Presione <**OK**> para confirmar.

Configuración de la base

Cambiando el modo de marcado
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONFIG BASE.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar MODO MARCADO.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar TONO o PULSO.
Presione <**OK**> para confirmar.

Configurando el tiempo flash
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONFIG BASE.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar TIEM FLASH.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar el tiempo de flash deseado corto (100ms), mediano (270ms), largo (600ms).
Presione <**OK**> para confirmar.

Borrando el código PIN
La contraseña de acesso (PIN) es un número secreto de 4 dígitos, cuyo propósito es proteger la base del teléfono y el auricular contra uso no autorizado.
El número PIN es solicitado para hacer las configuraciones de la base del sistema.
El código PIN configurado de fábrica es **0000**.
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONFIG BASE.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar MUDAR PIN.
Presione <**OK**> y será solicitado que entre el código PIN.
Ponga el código PIN actual.
Presione <**OK**> y ponga el nuevo código PIN.
Presione <**OK**> y ponga nuevamente el nuevo código PIN.
Presione <**OK**> para confirmar.

⚠ No olvide su nuevo código PIN. Sin el, no será posible alterar algunas programaciones de la base y añadir extensiones adicionales.

Cancelando el registro de un auricular
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONFIG BASE.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar ELIMININ AURIC.
Presione <**OK**> y será solicitado que entre el PIN de 4 dígitos.
Entre el PIN (configuración de fábrica es **0000**).
Presione <**OK**> e irá a aparecer una lista de auriculares registrados a la base.

Presione ▲/▼ para seleccionar el auricular que desea cancelar del registro.
Presione <**OK**> para confirmar.

Nota
No podrá cancelar el registro del auricular que se esté usando para hacer este procedimiento.

Localizando un auricular (tecla page)
Si su auricular está perdido, puede localizarlo presionando la tecla <PAGE> en la base. Todos los auriculares registrados a la base van a sonar con un timbre.
Usted puede presionar o cualquiera de los auriculares para apagar.

Configuración del auricular

Configuración de la alarma (despertador)

Usted podrá utilizar el teléfono como despertador. Cuando la alarma está programada aparecerá en el display un . Cuando llegue una hora predeterminada en el display aparecerá ícono y **ALARMA PREND** parpadeará y sonará la alarma seleccionada durante un lapso de 45 segundos. Para apagar la alarma, puede presionar cualquier tecla del auricular. Si la función **REPET ALARMA** está activada, la alarma irá a tocar nuevamente en 7 minutos. Para apagar esta función debe de presionar y mantener sostenido la tecla .

Activando la alarma
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONF AURIC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar ALARMA.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar ENCENDER/APAGAR.
Presione <**OK**> para confirmar.

Configurando la hora de la alarma
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONF AURIC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar ALARMA.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar ENCENDER/APAGAR.
Presione <**OK**> para confirmar.
Entre la hora de la alarma.
Presione <**OK**> para configurar la función REPET ALARMA.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar ENCENDER/APAGAR.
Presione <**OK**> para confirmar.

Nota
Cuando suene la alarma, podrá desactivarla no importa que el teclado esté bloqueado. El volumen de la alarma será el mismo configurado en el timbre del auricular. Si el timbre del auricular estubiera programado como apagado, la alarma irá a sonar con el nivel de volumen.
Si llega la hora de sonar la alarma y el teléfono está en uso en una llamada interna o externa, el icono saldrá e n mensaje ALARMA ENCEN irá a parpadear en el display y usted escuchara un tono de alerta, indicando que la alarma fue encendida. Para desactivar el timbre de aviso, presione cualquier tecla o presione para desactivar la alarma.

Configuración de timbres

Configurando el timbre para llamadas internas
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONF AURIC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar CONF TIMBRE.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar TIMBRE INT.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar el timbre deseado (10 tipos están disponibles para escojer).
Presione <**OK**> para confirmar.

Configurando el timbre para llamadas externas
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONF AURIC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar CONF TIMBRE.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar TIMBRE EXT.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar para seleccionar el timbre deseado (10 timbres están disponibles para escojer).
Presione <**OK**> para confirmar.

Configurando el volumen del timbre
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONF AURIC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar CONF TIMBRE.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar VOL TIMBRE.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar el volumen deseado. Un total de 6 volumenes están disponibles, incluyendo VOL APAGADO.
Si VOL APAGADO fuera seleccionado, el icono se mostrará en pantalla.
Presione <**OK**> para confirmar.

Configurando tonos

Un bip será emitido cada vez que presione cualquier tecla del auricular. Usted podrá activar o desativar este tono. usted podrá también activar o desactivar los tonos de alerta de bateria baja y fuera de alcance.

Configurando tono de teclas
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONF AURIC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar CONFIG TONO.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar TONO TEC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para prender o apagar este tono.
Presione <**OK**> para confirmar.

Configurando tono de alerta de batería baja
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONF AURIC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar CONFIG TONO.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar TONO BATERIA.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para encender o apagar este tono.
Presione <**OK**> para confirmar.

Configurando tono de alerta de fuera de alcance
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONF AURIC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar CONFIG TONO.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar SIN SEÑAL.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para prender o apagar este tono.
Presione <**OK**> para confirmar.

Configurando el idioma del auricular
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONF AURIC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar IDIOMA.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar el idioma deseado.
Presione <**OK**> para confirmar.

Renombrando el auricular
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONF AURIC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar RENOM AURIC.
Presione <**OK**> y entre un nombre para su auricular.
Presione <**OK**> para confirmar.

Configuración del auricular

Puede escoger si la pantalla muestra el nombre asignado al auricular o la hora cuando este está en reposo.
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONF AURIC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar DISP AURIC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar NOMBRE AURIC u HORA.
Presione <**OK**> para confirmar.

Configuración del auto atendimiento

Con su auto atendimiento activado usted podrá atender una llamada automaticamente cuando quiera retirar el auricular de la base sin necesidad de presionar cualquier tecla.
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONF AURIC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar ATEND AUTO.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para activar o desactivar la función de auto atendimiento.
Presione <**OK**> para confirmar.

Editando la fecha y la hora

Borrando el formato de la fecha
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONF AURIC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar FECHA Y HORA.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar FORMAT FECHA.
Presione ▲/▼ para seleccionar el formato de fecha (DD-MM-AA o MM-DD-AA).
Presione <**OK**> para confirmar.

Borrando el formato de la hora
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONF AURIC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar FECHA Y HORA.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar FORMAT HORA.
Presione ▲/▼ para seleccionar el formato de hora (12 HR o 24 HR).
Presione <**OK**> y ▲/▼ para confirmar.

Ajustando la hora
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONF AURIC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar FECHA Y HORA.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar CONF HORA.
Presione <**OK**> para entrar la información de la hora.
Presione <**OK**> para confirmar.

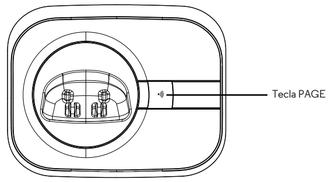
Ajustando la fecha
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONF AURIC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar FECHA Y HORA.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar CONF FECHA.
Presione <**OK**> para entrar la información de la fecha.
Presione <**OK**> para confirmar.

Retornando a la configuración de fábrica

Usted puede retornar su auricular a su configuración de fábrica. Con este proceso todos sus ajustes personales y la lista de llamadas identificadas serán borradas. El directorio no será afectado por este procedimiento.
Presione y ▲/▼ para seleccionar PREDETERMIN.
Presione <**OK**> y será solicitado que entre el PIN.
Entre el PIN en su sistema (4 dígitos).
Presione <**OK**> para aceptar.
Presione <**OK**> para confirmar.

Registrando su nuevo auricular

La base podrá tener registrados hasta 5 auriculares en una misma línea.



En el auricular
Presione y ▲/▼ para seleccionar REGISTRO.
Presione <**OK**> y será solicitado que entre el PIN.
Entre el PIN (0000 configurado de fábrica) ni nunca lo a cambiado.
Presione <**OK**> para confirmar.

En la base
Presione y sujete la tecla <**PAGE**> para entrar en modo de registro y espere el auricular le notifique que el registro a sido completado. En este momento puede dejar de presionar el botón de la base. Este proceso no debe de tardar más de 30 segundos en ser completado.

Si su registro fue hecho con éxito, se escuchará un tono de confirmación y el ícono se pondrá a parpadear. El auricular añadido será registrado en sucesión a la cantidad de auriculares ya activos en su sistema. se guardará con el próximo número disponible. El número se mostrará en la pantalla hasta un máximo de 5.

Seleccionando una base

Si su auricular estuviese registrado a otra base, usted puede seleccionar a que base el auricular debe usar para hacer la llamada. Siga paso a paso este procedimiento:
Presione y ▲/▼ para seleccionar CONFIG AURIC.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar SELEC BASE.
Presione <**OK**> y ▲/▼ para seleccionar la base deseada.
Presione <**OK**> para confirmar.

Llamada interna, transferencia de llamada y conferencia

Estas funciones solo estarán disponibles cuando el sistema tiene un mínimo de dos auriculares registrados a una misma base. De esta forma es posible hacer una llamada interna, transferir una llamada hacia otro auricular o hasta para hacer una conferencia entre los auriculares.

Haciendo una llamada interna

Con el auricular en estado de reposo, presione C/⊗ y el número de auriculares registrados aparecerá en la pantalla.
Entre el número del auricular deseado para efectuar una llamada interna.
En el auricular llamado, presione para atender la llamada interna.

Nota

Si en la base solo hay registrados dos auriculares, al presionar el botón C/⊗ el segundo auricular será llamado inmediatamente.

Llamando a todos los auriculares

Con el auricular en estado de reposo, presione C/⊗ y el número de auriculares registrados aparecerá en la pantalla.
Presione la tecla <**9**> para llamar a todos los auriculares registrados a la base.

Transfiriendo una llamada externa a otro auricular

Durante una llamada externa
Presione y ▲/▼ para seleccionar INTERCOM.
Presione <**OK**> y entre le número del auricular deseado.
La llamada externa se va a transferir automaticamentey el auricular llamado va a sonar el timbre.
En el auricular llamado presione para atender la llamada interna.
En el auricular que marcó presione y coloque el auricular en su base para transferir su llamada al otro auricular.

Haciendo una conferencia

La funcionalidadde conferencia permiteque una llamada sea compartida con dos auriculares de una misma base.

Durante una llamada externa
Presione y ▲/▼ para seleccionar INTERCOM.
Presione <**OK**> y entre el número correspondiente al auricular deseado.
La llamada externa se conectará automaticamentey el auricular llamado tocará su timbre.
En el auricular llamado presione para atender la llamada interna.
En el auricular llamando, presione y sujete el botón ✱ ⇦ para establecer la llamada en conferencia. En la pantalla del auricular irá a aparecer la palabra CONFERENCIA.
Si un auricular se desconecta, el otro se quedará con la llamada externa.

Garantía para Productos al Consumidor

Gracias por su compra de este producto de marca Motorola manufacturado bajo la licencia de MDX Electronics, LLC.

¿Que cubre esta Garantía?

Sujeto a las exclusiones incluídas abajo, MDX ELECTRONICS, LLC. garantiza que este producto de marca Motorola o accesorio certificado vendido para usarse con este producto el cual es manufacturado a estar libre de defectos en material o mano de obra bajo un uso normal por el tiempo indicado abajo. Esta garantía es su garantía exclusiva y no es transferible.

¿Quién está cubierto?

Esta garantía cubre solamente al consumidor que compró originalmente el producto y no es transferible.

¿Qué hará MDX ELECTRONICS, LLC.?

MDX ELECTRONICS, LLC. o su distribuidor autorizado según su criterio y dentro de un tiempo razonable comercial, reparará libre de costo o reemplazará cualquier Producto o Accesorio que no cumpla con esta Garantía. Podríamos usar Productos, Accesorios o piezas funcionalmente equivalentes reacondicionadas/restauradas/con dueño previo o nuevas.

¿Qué Otras Limitaciones Existen?

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LÍMITE LAS GARANTÍAS IMPLICADAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITARÁ A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN O REEMPLAZO PROPORCIONADO BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA ES EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR, Y SE ENTREGA EN LUGAR DE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O IMPLÍCITAS. EN NINGÚN EVENTO MOTOROLA O MDX ELECTRONICS, LLC . SERÁN RESPONSABLES, YA SEA POR CONTRATO

Garantía para Productos al Consumidor

O POR RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL (INCLUYENDO NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, O CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENCIAL DE CUALQUIER CLASE, O PÉRDIDA DE GANANCIAS, LUCRO CESANTE, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN DE DATOS, SOFTWARE O APLICCIONES U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJA O QUE ESTÉ RELACIONADA CON LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD PARA USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE H ASTA EL MÁXIMO POSIBLE QUE DICHOS DAÑOS PUEDAN ESTAR EXONERADOS POR LA LEY.

Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños incidentales o consecuenciales, o limitación en la duración de una garantía implícita, por lo tanto las limitaciones o exclusiones anteriores podrían no corresponderle a usted. Esta garantía le concede derechos legales específicos, y usted también podría tener otros derechos que varían de estado a estado o de una jurisdicción a otra.

Productos Cubiertos	Duración de Cobertura
Productos de consumo	Un (1) año desde el día de la compra original del producto hecha por el consumidor.
Accesorios de consumo	Noventa (90) días desde la fecha de la compra original por el primer consumidor original del producto.
Productos de consumo y Accesorios que fueran a ser reparados o remplazados	El balance de la garantía original o por noventa (90) días desde la fecha en que el consumidor efectuó devolución se devolvió el producto, cual venga primero.

Exclusiones

Desgaste natural
Queda fuera de la cobertura el mantenimiento, la reparación y el remplazo de partes debido al desgaste natural.

Garantía para Productos al Consumidor

Baterías
Sólo están cubiertas las baterías cuya capacidad de carga total sea menor al 80% de su capacidad estipulada y las baterías con fugas. La vida útil de las baterías y los cambios en la capacidad de la batería que se producen con el tiempo o con el uso quedan excluídosde esta garantía.

Abuso y mal uso.
Defectos o daño que resulta de: (a) uso, operación, almacenamiento impropio o irracional, mal uso o abuso, accidente o negligencia u otra causa externa, como por ejemplo el daño físico (fisuras, rayones, etc.) en la superficie del producto como resultado del mal uso; (b) su falta de cumplimiento de las instrucciones u operación fuera de los parámetros de uso estipulados en las instrucciones para el usuario que se proporcionan junto con los Productos o Accesorios; (c) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración fuerte, arena, suciedad o similares, calor excesivo o alimento; (d) uso de los Productos o Accesorios para fines comerciales o sometimiento de los Productos o Accesorios a un uso o condiciones de uso anormales; o (e) otros actos u omisiones que no son responsabilidad o negligencia de Motorola o MDX Electronics, LLC. quedan excluídos de la cobertura.

Uso de Productos y Accesorios que no pertenecen a la marca Motorola.
Los defectos o daños que resultan del uso de Productos o Accesorios no certificados por Motorola o no pertenecientes a esta marca, así como todo equipo periférico quedan excluidos de la cobertura.

Reparación o Modificación no autorizada.
Los defectos o daños que resulten de la reparación, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier forma por una persona que no pertenezca a Motorola, MDX Electronics, LLC. o a sus centros de servicio autorizados quedan excluídos de la cobertura.

Garantía para Productos al Consumidor

Productos alterados.
Los Productos o Accesorios con (a) números seriales o etiquetas con fecha que hayan sido eliminados, alterados o anulados; (b) sellos rotos o que muestran evidencia de adulteración; (c) números seriales no coincidentes; o (d) revestimientos o partes que no pertenezcan a la marca Motorola o no se adecuen quedan excluídos de la cobertura.

Servicios de comunicación.
Los defectos, daño o falla de los Productos o Accesorios debido a cualquier tipo de servicio de comunicación o señal a la que esté subscrito o utilice con los Productos o Accesorios quedan excluídos de la cobertura.

¿Cómo obtener el Servicio de garantía u otra información?

Para obtener algún servicio o información, comuníquese al siguiente teléfono:

México	01-800-021-0000
Colombia	01-800-700-1504
Venezuela	0800-100-4289
Chile	800-201-4442
Ecuador	1-800-10-2020
Paraguay	009-800-542-0030
Uruguay	0004-0178-7011
Costa Rica	0800-016-1031

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios, en cual el envío correrá por su cuenta y cargo, a un Centro de Reparación Autorizado. Para obtener el servicio debe incluir: (a) el Producto o Accesorio; (b) una copia de su recibo, factura de venta u otra prueba similar de compra de los Productos o Accesorios que muestre la fecha y lugar de compra; (c) si una forma de términos de garantía fue incluída, la form a debe ser incluída completada (d) una descripción por escrito del problema; y lo más importante, (e) su dirección y número de teléfono.

Póliza de Garantía México

Electronics MDX, S. De R.L. de C.V. garantiza este producto por el término de UN AÑO contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega al consumidor final.

MARCA: _____
MODELO:_____
SERIE: _____
FECHA DE COMPRA: _____

SELLO DEL COMERCIALIZADOR

Para hacer efectiva esta garantía, el cliente deberá presentar esta póliza, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, junto con el producto en la tienda donde lo adquirió, o bien, en nuestro Centro de Servicio, ubicado en:

Newton 293 piso 3 despacho 301
Col. Chapultepec Morales
Del. Miguel Hidalgo CP 11570
Mexico D.F.
Tel. 01 800 801 6398 o 55 5250 1544

Clausulas

Durante la vigencia de esta póliza de garantía, ElectronicsMDX, S. De R.L. de C.V. a través de su Distribuidor autorizado, se compromete a reparar y en su defecto, a cambiar el producto, así como las piezas, componentes defectuosos del mismo y mano de obra sin ningún cargo para el consumidor. Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de esta

Póliza de Garantía México

póliza, serán cubiertos por ElectronicsMDX, S. De R.L. de C.V. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días, contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio, en el cual se puede obtener también refracciones, partes, componentes, consumibles y accesorios.

Esta garantía no es válida en cualquier de los siguientes casos:

a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones diferentes a las normales.
b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
c) Cuando el producto hubiese sido alterado, ó reparado por personas no autorizadas por el importador.

Exclusiones

No nos hacemos responsables por garantías de sistemas o equipos compuestos de los cuales el equipo pueda formar parte o de cualquier pérdida y/o alteración de información y/o paquetería de cómputo.

Datos del importador:

ElectronicsMDX S. de R.L., S.A. de C.V.
Av. Paseo de las Palmas # 555, piso 8
Col. Lomas de Chapultepec, Delegacion Miguel Hidalgo
Mexico, D.F. CP11000
TEL. 55 5540 7375

Esta garantía es válida solo en los estados unidos mexicanos.